

Hoja de seguridad

BASF Hoja de seguridad según Reglamento (CE) Nº 1907/2006
Fecha / actualizada el: 22.12.2009 Versión: 3.0
Producto: **Trilon® B Polvo**

(30043442/SDS_GEN_ES/ES)
Fecha de impresión 21.01.2010

1. Identificación de la sustancia/mezcla y de la sociedad/empresa

Trilon® B Polvo

Nombre químico: etilendiamintetraacetato de tetrasodio

uso: productos químicos industriales

Empresa:
BASF SE
67056 Ludwigshafen
GERMANY
Dirección de contacto:
BASF MEXICANA S.A. DE C.V.
INSURGENTES SUR 975
COL. CD. DE LOS DEPORTES, DF 03710, MEXICO
Teléfono: 55 5325 2677
Telefax número: 001-973-245-6839
Dirección e-mail: prod_reg@basf.com

Información en caso de urgencia:
Tel.: +1-800-849-5204 or +1-833-229-1000
CHEMTREC Int.: +1-703-527-3827

2. Identificación de los peligros

Conforme al REGLAMENTO (CE) Nº 1272/2008 sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas

Elementos de la etiqueta y consejos de prudencia:

Pictograma:



Palabra de advertencia:
Atención

Indicaciones de peligro:
Provoca irritación ocular grave. Nocivo en caso de ingestión.

Consejos de prudencia (prevención):
Llevar guantes/indumentaria de proteción y protección ocular/facial. No comer, beber o fumar durante su utilización. Lavarse con agua y jabón concienzudamente tras la manipulación.

Consejos de prudencia (respuesta):
Llamar a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico en caso de malestar. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. EN CASO DE INGESTIÓN: enjuagarse la boca. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

Consejos de prudencia (eliminación):
Eliminar el contenido/el recipiente en un punto de recogida de residuos especiales.

Clasificación de la sustancia y de la mezcla:
Toxicidad aguda: Cat. 4 (Por ingestión)
Lesión grave/Irritación ocular: Cat. 2

Posibles peligros (conforme a la directiva 67/548/CE o 1999/45/CE)

Nocivo por ingestión.
Irrita los ojos.

3. Composición/Información sobre los componentes

Descripción Química

etilendiamintetraacetato de tetrasodio
Número CAS: 64-02-8
Número CE: 200-573-9

Ingredientes peligrosos (GHS)
según Reglamento (CE) Nº 1272/2008

nitrilotriacetato trisódico

Contenido (P/P): <= 4 %	Tox. aguda: Cat. 4 (Por ingestión)
Número CAS: 5064-31-3	Lesión grave/Irr. ocular: Cat. 2
Número CE: 225-768-6	Carc.: Cat. 2
Número INDEX: 607-620-00-6	

Sustancias peligrosas
según la Directiva 1999/45/CE

nitrilotriacetato trisódico
Contenido (P/P): <= 4 %
Número CAS: 5064-31-3
Número CE: 225-768-6
Número INDEX: 607-620-00-6
Símbolo(s) de peligrosidad: Xn
Frase(s) - R: 22, 36, 40

En el caso que se mencionen sustancias peligrosas, en el capítulo 16 figura la indicación detallada de los símbolos de peligrosidad.

4. Primeros auxilios

Indicaciones generales:
Cambiarse la ropa contaminada.

Tras inhalación:
En caso de malestar tras inhalación de polvo: respirar aire fresco, buscar ayuda médica.

Tras contacto con la piel:
Lavar abundantemente con agua y jabón.

Tras contacto con los ojos:
Lavar los ojos afectados con agua en chorro, durante por lo menos 15 minutos, manteniendo los párpados abiertos. Consultar con un oftalmólogo.

Tras ingestión:
Lavar inmediatamente la boca y beber posteriormente abundante agua, buscar ayuda médica.

Indicaciones para el médico:
Tratamiento: Tratamiento sintomático (descontaminación, funciones vitales), no es conocido ningún antídoto específico.

5. Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción adecuados:
medios de extinción en seco, espuma

Medios de extinción no adecuados por motivos de seguridad:
dióxido de carbono

Indicaciones adicionales:
Evitar la formación de polvo de la sustancia/del producto debido al riesgo de explosión.

Riesgos especiales:
vapores nocivos
Formación de humo/niebla. En caso de incendio las sustancias/grupos de sustancias citadas pueden desprenderse.

Vestimenta de protección especial:
Protéjase con un equipo respiratorio autónomo.

Información adicional:
El riesgo depende de las sustancias que se estén quemando y de las condiciones del incendio. El agua de extinción contaminada debe ser eliminada respetando las legislaciones locales vigentes.

6. Medidas en caso de liberación accidental

Medidas de protección para las personas:
Evite la formación de polvo. Utilizar ropa de protección personal.

Medidas de protección para el medio ambiente:
Retener las aguas contaminadas, incluida el agua de extinción de incendios, caso de estar contaminada. Evitar que penetre en el alcantarillado, aguas superficiales o subterráneas.

Método para la limpieza/recogida:
Para pequeñas cantidades: Recoger con maquinaria adecuada y eliminar.
Para grandes cantidades: Recoger evitando la formación de polvo y eliminar.
Evitar la formación de polvo.

7. Manipulación y almacenamiento

Manipulación

Al trasvasar grandes cantidades sin dispositivo de aspiración: protección respiratoria.

Protección contra incendio/explosión:
Evite la formación de polvo. Evítese la acumulación de cargas electroestáticas.

Almacenamiento

materiales adecuados: Polietileno de baja densidad (LDPE), cristal, papel, cartón, Polietileno de alta densidad (HDPE)
Otras especificaciones sobre condiciones almacenamiento: Mantener los envases cerrados herméticamente y en un lugar seco; almacenar en un lugar fresco.

8. Controles de la exposición/Protección personal

Equipo de protección personal

Protección de las vías respiratorias:
Protección adecuada para las vías respiratorias a bajas concentraciones o incidencia breve: Filtro de partículas con eficacia media para partículas sólidas y líquidas (p.ej EN 143 ó 149, Tipo P2 ó FFP2)

Protección de las manos:
Guantes de protección resistentes a productos químicos (EN 374).

Materiales adecuados para un contacto directo y prolongado (se recomienda: factor de protección 6, que corresponde a > 480 minutos de tiempo de permeabilidad según EN 374):
p.ej., caucho de nitrilo (0,4 mm), caucho de cloropreno (0,5 mm), cloruro de polivinilo (0,7 mm), entre otros
Indicaciones adicionales: Los datos son los resultados de nuestros ensayos, bibliografía e informaciones sobre los fabricantes de guantes, o bien, de datos análogos de sustancias similares. Hay que considerar, que en la práctica el tiempo de uso diario de unos guantes de protección resistentes a los productos químicos es claramente inferior, debido a muchos factores influyentes (por ej. la temperatura), que el tiempo determinado por los ensayos de permeabilidad.
Debido a la gran variedad de tipos, se debe tener en cuenta el manual de instrucciones del fabricante.

Protección de los ojos:
gafas protectoras con protección lateral (gafas con montura) (EN 166)

Medidas generales de protección y de higiene:
Manipular de acuerdo con las normas de seguridad para productos químicos. Se recomienda llevar indumentaria de trabajo cerrada.

9. Propiedades físicas y químicas

Estado físico: polvo
Color: blanco
Olor: específico del producto

Valor pH: aprox. 10,5 - 12,5 (DIN 19268)
(10 g/l, 23 °C)

punto de fusión (descomposición): aprox. 400 °C
La sustancia / el producto se descompone

Punto de inflamación: 100 °C (otro(a)(s))
Indicación bibliográfica.
Temperatura de ignición: > 200 °C (DIN 51794)

Presión de vapor: < 0,000001 Pa (medido)
(25 °C)

Peso específico: 620 - 760 kg/m3

Solubilidad en agua:
aprox. 580 g/l
(20 °C)
Solubilidad (cuantitativo) Disolvente(s): solventes polares
soluble
Coeficiente de reparto n-octanol/agua (log Pow): -2,6
(20 °C)

Viscosidad, dinámica:
no aplicable

10. Estabilidad y reactividad

Condiciones a evitar:
Evitar la humedad. Evite la formación de polvo.

Descomposición térmica: > 150 °C

Reacciones peligrosas:
Durante el almacenamiento y manipulación, conforme con la reglamentación, no se presentan reacciones peligrosas.

Productos peligrosos de descomposición:
No se presentan productos peligrosos de descomposición, si se tienen en consideración las normas/indicaciones sobre almacenamiento y manipulación.

11. Información toxicológica

Toxicidad aguda

Datos experimentales/calculados:
DL50 rata (Por ingestión): 1.500 - 2.000 mg/kg

Irritación

Datos experimentales/calculados:
Corrosión/irritación de la piel conejo: no irritante (ensayo BASF)

Lesiones graves/irritación en los ojos conejo: Irritante. (ensayo BASF)

Sensibilización respiratoria/de la piel

Datos experimentales/calculados:
no tiene efecto sensibilizante

12. Información ecológica

Ecotoxicidad

Valoración de toxicidad acuática:
Existe una alta probabilidad de que el producto no sea nocivo para los organismos acuáticos. Durante un vertido en pequeñas concentraciones en las plantas de tratamiento biológico, no son de esperar variaciones en la función del lodo activado.

Toxicidad en peces:
CL50 (96 h) > 500 mg/l, Leuciscus idus

Invertebrados acuáticos:
CE50 (48 h) > 100 mg/l

Microorganismos/efecto sobre el lodo activado:
50 mg/l (DEV-L2)

Toxicidad crónica peces:
NOEC (35 Días) >= 25,7 mg/l, Brachydanio rerio (Proyecto de Directriz de la OCDE, Flujo continuo.) 'Los datos sobre el efecto tóxico se refieren a la concentración determinada analíticamente. El producto no ha sido ensayado. La indicación se ha deducido a partir de productos de estructura o composición similar.

Toxicidad crónica invertebrados acuátic.:
NOEC (21 Días), 25 mg/l, Daphnia magna (Directiva 211 de la OCDE, semiestático)
Concentración nominal. El producto no ha sido ensayado. La indicación se ha deducido a partir de productos de estructura o composición similar.

Persistencia y degradabilidad

Valoración de biodegradación y eliminación (H2O):
La experiencia indica que el producto sólo se elimina dificilmente en las plantas depuradoras. Se ha demostrado una potencial degradación biológica.

Parámetros adicionales

Demanda química de oxígeno (DQO): 570 mg/g

Demanda biológica de oxígeno (DBO): 20 mg/g

Potencial de bioacumulación

Potencial de bioacumulación:
Debido al coeficiente de distribución n-octanol/agua (log Pow) no es de esperar una acumulación en organismos.

Otros efectos nocivos

Halógeno adsorbible ligado orgánicamente (AOX):
El producto no contiene ningún compuesto halógeno orgánico ligado en su estructura.

Indicaciones adicionales

Más informaciones ecotoxicológicas:
El producto no debe ser vertido al alcantarillado sin un tratamiento previo.

13. Consideraciones relativas a la eliminación

Teniendo en consideración las disposiciones locales, debe ser depositado en p.ej. un vertedero o una planta incineradora adecuados.

Envase contaminado:
Embalajes no contaminados pueden volver a utilizarse.
Envases no reutilizables, deben ser eliminados como el producto.

14. Información relativa al transporte

Transporte por tierra

ADR

Mercancía no peligrosa según los criterios de la reglamentación del transporte

RID

Mercancía no peligrosa según los criterios de la reglamentación del transporte

Transporte interior por barco
ADNR

Mercancía no peligrosa según los criterios de la reglamentación del transporte

Transporte marítimo por barco
IMDG
Mercancía no peligrosa según los criterios de la reglamentación del transporte

Sea transport
IMDG

Not classified as a dangerous good under transport regulations

Transporte aéreo
IATA/ICAO
Mercancía no peligrosa según los criterios de la reglamentación del transporte

Air transport
IATA/ICAO
Not classified as a dangerous good under transport regulations

15. Información reglamentaria

Reglamentaciones de la Unión Europea (Etiquetado) / Reglamentaciones nacionales

Número CE: 200-573-9

Reglamento 1272/2008/CE sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas, y por el que se modifican y derogan las Directivas 67/548/CEE y 1999/45/CE y se modifica el Reglamento 1907/2006/CE:

Símbolo(s) de peligrosidad
Xn Nocivo.

Frase(s) - R

R22	Nocivo por ingestión.
R36	Irrita los ojos.

Componente(s) peligroso(s) que determina(n) el etiquetado: ACIDO ETILENDIAMINTETRAACETICO, SAL TETRASODICA

Otras reglamentaciones

Con arreglo a la Directiva 67/548/CEE, anexo I

16. Otras informaciones

Indicaciones detalladas de los símbolos de peligrosidad en el caso que se mencionan sustancias peligrosas en el capítulo 3:

Xn	Nocivo.
22	Nocivo por ingestión.

36 Irrita los ojos.
40 Posibles efectos cancerígenos.

Las variaciones respecto a la versión anterior se han señalado para su comodidad mediante líneas verticales situadas en el margen izquierdo del texto.

Los datos contenidos en esta hoja de seguridad se basan en nuestros conocimientos y experiencia actuales y describen el producto considerando los requerimientos de seguridad. Los datos no describen en ningún caso las propiedades del producto (especificación de producto). La garantía en relación a ciertas propiedades o a la adecuación del producto para una aplicación específica no pueden deducirse a partir de los datos de la Hoja de Seguridad. Es responsabilidad del receptor de nuestros productos asegurar que se observen los derechos de propiedad y las leyes y reglamentaciones existentes.